

Ælf 1	Ælf 2	Corp	Lind	Rush
Þu ure Faeder, þe eart on heofonum/Ure Faeder, þe eart on heofonum	Ðu ure Faeder, þe eart on heofenum	Faeder ure, þe þe eart on heofonum	Fader urer, ðu bist (arð) in heofnum (heofnas)	Faeder ure, þu þe in heofunum earð
Sy þin nama gehalgod	Sy þin nama gehalgod	Si þin nama gehalgod	Sie gehalgad nom ðin	Beo gehalgad þin noma
Cume ðin rice	Gecume þin rice	Tobecume þin rice	Tocymeð ric ðin	Cume to þin rice
Sy ðin wylla	Geweorðe ðin wylla	Gewurþe ðin willa	Sie willo ðin	Weorþe þin willa
On eorðan swa swa on heofonum	Swa swa on heofenum's sw eac on eorðan	On eorðan swa swa on heofonum	Suae is in heofne and in eorðo	Swa swa on heofune swilce on eorþe
Syle us todaeg urne daeghwamlican hlaf/Syle us nu todaeg urne daeghwamlican hlaf	Syle us todaeg urne daeghwamlican hlaf	Urne gedæghwamlican hlaf syle us todaeg	Hlaf userne oferwistlic sel us todaeg	Hlaf userne (ure) daeghwaemlicu (instondenlice) sel us todaege
And forgyf us ure gyltas/ Forgif us ure gyltas	And forgif us ure gyltas	And forgyf us ure gyltas	And forgef us scylda usra	And forlet us ure scylde
Swa swa fe forgyfað	Swa swa fe forgyfað	Swa swa fe forgyfað	Suae uoe forgefom	Swa saw we ec forleten
Ðam þe wið us agyltað/ Ðam mannum þe wið us agyltað	Ðam þe wið us agyltað	Urum gyltendum	Scyldgum usum	Þaem þe scyldigat wið us
And ne laed ðu na us on costnunge/Ne gedafa, ðu God, þaet we beon gelaedde on costnunge	And ne laed þu na us on costnunge	And ne gelaed þu us on costunge	And ne inlaed usih in costunge	And ne gelaet us gelaede in costungae
Ac alys us fram yfele	Ac alys us fram yfele	Ac alys us of yfele	Ah gefrig usich from yfle	Ah gelese us of yfle
Sy hit swa	Sy hit swa	Soplice	<b>Null</b>	<b>Null</b>

\*\*\*Reconstructed from: Albert S. Cook, "Evolution of the Lord's Prayer." *The American Journal of Philology*, 12.1 (1891), pp. 59-66.